



Secretario-registrador de votantes del condado de Butte
Plan de administración de elecciones

Código Electoral, Sección 4005(a)(10)(I)

Hall of Records
155 Nelson Ave
Oroville, CA 95965

(530)552-3400 [opción 1]

www.ButteVotes.net

Actualización: 18 de septiembre de 2019

INTRODUCCIÓN

PERSPECTIVA GENERAL

En 2016, el gobernador firmó la Ley de votación flexible (Voters Choice Act, VCA). Esto permite que los condados de prueba celebren elecciones mediante todas las boletas enviadas por correo con los Centros de Votación a partir de 2018. Les permite a los condados restantes usar el modelo de VCA en 2020. En el modelo VCA, los votantes pueden usar los servicios de cualquier Centro de Votación sin importar en dónde vivan. Teniendo en cuenta a los más de 19,000 sobrevivientes del incendio Camp Fire y tras considerar todas las opciones, se decidió usar el modelo VCA en 2020.

En 2002, la ley estatal cambió para permitir que los votantes se inscribieran de forma permanente como votantes de voto por correo (Vote-by-Mail, VBM). Para julio de 2019, el condado de Butte tenía 118,465 votantes inscritos. De estos votantes, el 71 % son votantes de VBM y el 29 % restante votan en los lugares de votación. En la elección general de noviembre de 2018, votaron alrededor del 79 % de los votantes de VBM, pero solo votaron el 62 % de los votantes que votan en los lugares de votación.

Esta nueva forma de celebrar elecciones tiene muchos beneficios para los votantes. El nuevo modelo electoral ayudará a nuestros sobrevivientes del incendio Camp Fire y a la comunidad mediante el incremento de la participación de los votantes, la comodidad y la accesibilidad para los votantes con discapacidades.

El secretario-registrador de votantes del condado de Butte creará un Comité Asesor de Acceso a la Votación (Voting Accessibility Advisory Committee, VAAC) y un Comité Asesor de Acceso Lingüístico (Language Accessibility Advisory Committee, LAAC). Los comités proporcionarán comentarios a la División de Elecciones. También ayudarán con las actividades de conexión en sus comunidades.

El secretario-registrador de votantes del condado de Butte debe preparar un borrador del Plan de administración de elecciones (Election Administration Plan, EAP). El EAP proporciona información a los votantes del condado de Butte sobre la VCA. Describe el proceso de voto por correo (VBM), la ubicación de los Centros de Votación y las cajas para entregar boletas, así como la tecnología que se usará. También proporciona una idea general de nuestro Plan para conectar con el votante. El secretario-registrador de votantes del condado de Butte también llevará a cabo reuniones de conexión con la comunidad.

Fechas y horarios de las reuniones de conexión con la comunidad (EAP)

Comité Asesor de Acceso Lingüístico: 1 de julio de 2019. Registro Civil del condado de Butte

Comité Asesor de Acceso a la Votación: 1 de julio de 2019. Registro Civil del condado de Butte

Presentación pública: 1 de agosto de 2019. Registro Civil del condado de Butte

Consulta sobre acceso lingüístico: 22 de agosto de 2019. Registro Civil del condado de Butte

Consulta sobre acceso a la votación: 22 de agosto de 2019. Registro Civil del condado de Butte

Audiencia Pública: 16 de septiembre de 2019. Registro Civil del condado de Butte

VOTO POR CORREO

Todos los votantes recibirán por correo una boleta electoral 29 días antes de la elección. También recibirán un sobre de devolución con franqueo prepago. Los votantes con discapacidades, los votantes en el extranjero, el personal militar y sus cónyuges pueden usar nuestro Sistema de Acceso Remoto para la Votación por Correo (Remote Accessible Vote-By-Mail System, RAVBM). Esto les permite a los votantes acceder y marcar su boleta en un formato que se puede leer en pantalla mediante una computadora.

UBICACIONES DE LOS CENTROS DE VOTACIÓN Y CAJAS PARA ENTREGAR BOLETAS

La VCA exige que se consideren ciertos factores al decidir la ubicación de los Centros de Votación y las cajas para entregar boletas. Estos incluyen el transporte público, los centros de población, las áreas con un uso históricamente bajo del voto por correo, las comunidades de bajos ingresos, las poblaciones lingüísticas minoritarias y la accesibilidad.

Usaremos los datos de elecciones pasadas, los hábitos de nuestros votantes, los registros del censo y el conocimiento del área para elegir las mejores ubicaciones para nuestros Centros de Votación y cajas de entrega. Entendemos que es posible que un lugar no satisfaga todos los criterios. Sin embargo, haremos un esfuerzo de buena fe para incluir la mayor cantidad posible de factores para cada opción de ubicación. De esta manera, nuestros votantes tendrán recursos y ubicaciones cómodos y accesibles.

Nuestro plan contiene 13 Centros de Votación, con cinco ubicaciones en la ciudad de Chico (incluida una en el plantel principal de Chico de la Universidad Estatal de California [California State University, CSU]), tres en la ciudad de Oroville, una en Town of Paradise, una en la ciudad de Gridley, una en Magalia, una en Palermo y una en Durham. Estos lugares se eligieron de entre los lugares de votación pasados con los que nuestros votantes están familiarizados. Habrá nueve cajas de entrega que están ubicadas de forma cómoda y accesibles para nuestros votantes. Nuestras cajas para entregar boletas estarán colocadas en bibliotecas públicas, ayuntamientos y el Tribunal del Norte del condado de Butte.

Centros de Votación: los Centros de Votación tendrán más servicios disponibles que los lugares de votación. La diferencia principal es que cualquier votante puede ir a cualquier Centro de Votación en el condado y obtener los mismos servicios, sin importar el recinto electoral en el que resida. Los votantes también podrán obtener la reposición de su boleta de VBM o el sobre para devolverla, entregar una boleta para VBM con su voto, obtener apoyo lingüístico, marcar una boleta usando dispositivos accesibles conforme a la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act, ADA) o votar con una boleta electoral provisional condicional.

El personal del Centro de Votación tendrá acceso en tiempo real al Sistema de Administración Electoral del Condado por medio de la aplicación web del Centro de Votación, lo que les permitirá ver y actualizar la situación de cada votante. Cada Centro de Votación tendrá tres máquinas accesibles para marcar boletas que cumplirán las normas de la ADA.

Se establecerán planes de respaldo con el uso de comunicación abierta, así como personal y equipo adicional. La seguridad estará garantizada mediante protocolos establecidos que incluyen el almacenamiento seguro, sellos a prueba de manipulaciones y un seguimiento estricto de la cadena de custodia.

Fórmula de los Centros de Votación: se abrirán las ubicaciones de los Centros de Votación por todo el condado de manera progresiva conforme se acerquen las elecciones. Los primeros tres lugares abrirán diez días antes del Día de las Elecciones y diez lugares más abrirán tres días antes del Día de las Elecciones. Habrá un total de 13 Centros de Votación.

La Sección 4005 del Código Electoral establece las siguientes relaciones:

Días antes de las elecciones	Número de votantes inscritos por Centro de Votación	Número de Centros de Votación
10	50,000	3*
3	10,000	13*

*con base en más de 120,000 votantes

Las ubicaciones de los Centros de Votación estarán abiertas durante 8 horas al día, incluidos los fines de semana. Estarán abiertas de 7:00 am a 8:00 pm el Día de las Elecciones.

El personal electoral estará capacitado para ayudar a los votantes de cualquier manera. Habrá al menos cuatro empleados electorales en cada ubicación; se agregará más personal a medida que se acerquen las elecciones. El condado hará un esfuerzo de buena fe para seleccionar trabajadores electorales que ofrezcan apoyo lingüístico tanto en español como en hmong. (Sección 14201 del Código Electoral).

Cajas para entregar boletas: debe haber al menos una caja para entregar boletas por cada 15,000 votantes inscritos. Dadas nuestras cifras de inscripción actuales, proporcionaremos nueve cajas de entrega. Las cajas estarán ubicadas a lo largo del condado durante el horario laboral normal a partir de 28 días antes de las elecciones. De estas nueve cajas, una estará en el exterior y abierta al público las 24 horas del día. Estas cajas serán seguras, accesibles y fáciles de identificar. Además de esas nueve cajas de entrega, proporcionaremos otra caja de 24 horas en el Registro Civil de Oroville.

El Apéndice incluye una lista y un mapa completos de las ubicaciones de los Centros de Votación y cajas para entregar boletas.

TECNOLOGÍA DE VOTACIÓN

El secretario-registrador de votantes del condado de Butte usará el Sistema de Votación ImageCast de Dominion Voting Systems. Cada Centro de Votación tendrá tres máquinas accesibles para marcar boletas que cumplirán las normas de la ADA. También habrá por lo menos una impresora de Boletas a Solicitud (Ballot on Demand, BOD) en cada Centro de Votación.

Al igual que en elecciones pasadas, el condado usará el Sistema de Acceso Remoto para la Votación por Correo (RAVBM) para los votantes militares y en el extranjero descritos en la Ley de Voto Ausente de Ciudadanos Uniformados y en el Extranjero (Uniformed and Overseas Citizens Absentee Voting Act, UOCAVA). A la espera de la certificación del Secretario de Estado de California, el sistema RAVBM 5.10 permitirá a cualquier votante que lo solicite votar con una boleta accesible desde casa. El sistema RAVBM crea boletas que pueden ser leídas por los escáneres del sistema de votación, lo que elimina la necesidad de duplicar boletas.

IMPACTO FISCAL

En este momento, se desconoce el impacto fiscal total de la VCA para el condado de Butte.

La VCA se usará por primera vez en el condado de Butte durante las elecciones primarias presidenciales del 3 de marzo de 2020. Otros condados del estado usaron este modelo en 2018. Descubrieron que, a nivel de cada condado, hubo un aumento en los costos de una sola ocasión y un aumento en los costos específicos de las elecciones en su administración electoral para empezar a usar el modelo VCA.

En el condado de Butte, habrá ciertos costos de una sola ocasión. Se comprará equipo nuevo para los Centros de Votación, el sistema de votación y para configurar una red segura para usar el sistema EIMS. Otros gastos de una sola ocasión incluyen las cajas para entregar boletas, los gabinetes de seguridad, la entrega de equipo y las horas de trabajo del personal de tiempo completo para elaborar los materiales de capacitación. Otros costos incluirán la contratación de personal de la agencia temporal por un periodo de 10 días para cubrir las ubicaciones de los Centros de Votación, así como la contratación de inspectores de campo y personal del centro de llamadas (pagó una tarifa más alta que el personal de nivel de entrada del Centro de Votación).

Es posible que el condado necesite configurar Internet y servicios de red para que las aplicaciones del EIMS se conecten con el servidor en el Registro Civil. Aunque existen más costos, la Sección 19402 del Código Electoral (AB 1824) dispone un reembolso de contrapartida dólar por dólar de los fondos para los siguientes componentes del sistema de votación: equipo de BOD, padrones electorales electrónicos, Sistema de Acceso Remoto para la Votación por Correo, cajas de entrega para VBM y equipo del sistema de votación. En la fórmula estatal, al condado de Butte se le asignaron \$821,500.00. La reclamación de reembolso del condado se enviará el año fiscal 2019/2020.

El presupuesto revisado de mayo del gobernador incluye fondos de contrapartida adicionales en una relación 3:1 para complementar la Sección 19402 del Código Electoral. Los fondos adicionales ayudarán al condado de Butte a comprar el equipo necesario para el modelo VCA.

El departamento espera que el presupuesto propuesto para el año fiscal 2019/2020 financie el resto de los costos del equipo y los suministros para esta elección.

CONCLUSIÓN

La VCA de California es la mejora más significativa del proceso de votación en la historia de California. Esta nueva forma de celebrar elecciones proporciona muchos beneficios y oportunidades para los votantes del condado. El nuevo modelo electoral aumentará la participación de los votantes, brindará una mayor accesibilidad a los votantes con discapacidades, dará a los sobrevivientes del incendio Camp Fire igualdad de acceso a los recursos y hará que sea más fácil votar de forma condicional.

SECCIÓN 1: PLAN DE CAPACITACIÓN Y CONEXIÓN CON LOS VOTANTES

REQUISITOS GENERALES

1-A Uso de los medios de comunicación, incluidas las redes sociales, los periódicos, la radio y la televisión para informar a los votantes sobre la disponibilidad de una boleta electoral para voto por correo en un formato accesible y el proceso para solicitar dicha boleta

Sección 4005(a)(10)(I)(i)(II), Sección 4005(a)(10)(I)(i)(VIII)

El secretario-registrador de votantes del condado de Butte proporcionará información sobre la obtención de una boleta para VBM en un formato accesible y el proceso para solicitar dicha boleta usando las siguientes plataformas y métodos:

1. Estaciones locales de televisión (incluidas: Action News Now, KRCR, KCVU, Butte College Broadcasting Center y Charter Media/Cable).
2. Periódicos (incluidos: Chico News and Review, Enterprise Record, Oroville Mercury, Paradise Post y The Orion).
3. Radio (estaciones por definir).
4. Redes sociales (mediante Twitter, Facebook y YouTube).
5. Sitio web del departamento (buttevotes.net).
6. Reuniones comunitarias y recursos públicos designados para comunicarse con los sobrevivientes del incendio Camp Fire.
7. Actividades para conectar con otras organizaciones comunitarias diversas.
8. Sesiones de disponibilidad para los medios/conferencias de prensa.
9. Departamentos del condado.
10. Los anuncios de servicio público se distribuirán a todas las plataformas mencionadas anteriormente y a cualquier otra que pueda estar disponible.

****El condado de Butte enfrenta un par de complicaciones desde el punto de vista de las comunicaciones. La primera es que tenemos una gran población de estudiantes universitarios, compuesta por estudiantes de CSU Chico y el Colegio Comunitario de Butte. Estos grupos tienden a ser más móviles, pero haremos esfuerzos concertados para llegar a ellos a través de las redes sociales y otras plataformas fácilmente disponibles.***

La segunda y más desafiante complicación son los incendios recientes que han afectado a los residentes del condado (a saber, el incendio Camp Fire). Muchos votantes del área afectada se han reubicado y se encuentran en viviendas temporales, pero tienen puntos de contacto que utilizaremos para llegar a ellos, incluidas las reuniones comunitarias regulares, los centros de recursos de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (Federal Emergency Management Agency, FEMA), otras agencias del condado, etc.

1-B Presencia en la comunidad para educar a los votantes sobre la Ley de votación flexible

Sección 4005(a)(10)(I)(i)(III)

El secretario-registrador de votantes del condado de Butte establecerá una presencia en la comunidad para proporcionar información directamente a los votantes y a través de organizaciones, comités y grupos con intereses especiales. El objetivo es trabajar con nuestros socios de la comunidad y proporcionarles recursos para que puedan divulgar la información a través de sus redes para llegar a los votantes que no podemos contactar directamente. Esto tendrá el efecto de aumentar nuestra influencia y nos permitirá llegar a más votantes. Los votantes podrán aprender sobre el modelo de los Centros de Votación a través de las siguientes opciones, además de las enumeradas en 1-A.

1. VAAC y LAAC del departamento

- a. Se elaborará información y materiales para que los miembros del VAAC y el LAAC puedan presentarlos dentro de sus comunidades. Estos materiales estarán disponibles en distintos idiomas, según lo dispuesto en la Sección 14201 del Código Electoral.

2. Presentaciones ante audiencias variadas:

- a. reuniones comunitarias
- b. Junta de Supervisores del condado
- c. concejos y secretarios de la ciudad
- d. comunidades lingüísticas
- e. organizaciones filantrópicas
- f. grupos y organizaciones estudiantiles
- g. empresas locales y sus empleados

1-C Uso de recursos para la educación y conexión con los votantes

Sección 4005(a)(10)(I)(i)(VII)

El secretario-registrador de votantes del condado de Butte gastará o asignará los recursos necesarios para garantizar que los votantes reciban la educación e información adecuada sobre el modelo de los Centros de Votación. Esta educación es vital para el éxito del modelo y mantendrá los procesos funcionando de manera eficiente y promoverá una mejor experiencia para los votantes. En el Apéndice se adjuntarán comparaciones presupuestarias con ciclos electorales anteriores.

1-D Contactos directos con los votantes para brindar información sobre las próximas elecciones y promover la línea directa gratuita de ayuda al votante

Sección 4005(a)(10)(I)(i)(X)

Recientemente, se cambiaron y actualizaron los sistemas telefónicos del secretario-registrador de votantes del condado de Butte. El nuevo sistema es más fácil de usar para los votantes, así como para nuestro personal, y mejorará la capacidad de atender grandes volúmenes de llamadas en comparación con el sistema y el hardware anteriores. Todos los materiales

electorales enviados por correo a los votantes contendrán y promoverán la línea directa gratuita de ayuda al votante y animarán a los votantes a que llamen si tienen alguna pregunta o inquietud.

1-E Tarjeta postal con franqueo pagado para solicitar materiales en otro idioma o en un formato accesible para VBM

Sección 4005(a)(8)(B)(iii)

Actualmente, el condado de Butte no es uno de los condados designados por la Sección 203 de la Ley de Derecho al Voto. Sin embargo, si se alcanza el umbral en el futuro, el condado de Butte cumplirá este requisito y enviará las tarjetas postales que exige dicha sección en esos otros idiomas. En esta ocasión, se enviará este aviso en inglés para que los votantes puedan solicitar una boleta en un formato accesible.

EDUCACIÓN Y CONEXIÓN CON LAS COMUNIDADES LINGÜÍSTICAS MINORITARIAS

Sección 4005(a)(10)(I)(i)(I)

El secretario-registrador de votantes del condado de Butte establecerá un Comité Asesor de Acceso Lingüístico (LAAC) con representantes de organizaciones de las comunidades lingüísticas minoritarias. Este comité asesorará y ayudará al secretario-registrador de votantes del condado de Butte con la implementación del modelo de Centros de Votación de acuerdo con las disposiciones federales y estatales.

1-F Informar a los votantes sobre las próximas elecciones y promover la línea directa gratuita de ayuda al votante con los medios de comunicación dirigidos a las comunidades lingüísticas minoritarias

Sección 4005(a)(10)(I)(i)(I)

Se proporcionará información para promover la línea directa gratuita de ayuda al votante en todos los mensajes preelectorales enviados por correo a los votantes, incluidos, entre otros, los correos de confirmación de domicilio y los paquetes de información para votantes. También se enviarán comunicados de prensa a los medios de comunicación locales, incluidas las transmisiones en idiomas minoritarios, y se publicarán en Internet a través del sitio web departamental y las plataformas de redes sociales.

1-G Identificar a los votantes de las minorías lingüísticas

Sección 4005(a)(10)(I)(i)(V)

El secretario-registrador de votantes del condado de Butte utiliza la información del censo para identificar a los votantes de las minorías lingüísticas. Según el modelo de Centros de Votación, todas las ubicaciones tendrán copias de las boletas electorales en español y hmong, como lo exige la Sección 14201 del Código Electoral.

1-H Taller de educación para votantes de minorías lingüísticas

Sección 4005(a)(10)(l)(i)(VI), Sección 4005(a)(l)(i)(VI)(ia)

El secretario-registrador de votantes del condado de Butte trabajará con nuestros representantes del LAAC para determinar el mejor momento, lugar, ubicación y formato para un taller de educación para votantes en cada uno de los idiomas que exigen la Sección 14201 del Código Electoral y la Sección 203 de la Ley de Derecho al Voto. Las ubicaciones y los horarios de estos talleres se publicarán en nuestras plataformas de redes sociales, nuestro sitio web departamental, transmisiones de radio en los idiomas minoritarios locales y cualquier otra comunicación que el LAAC considere eficaz.

1-I Anuncio de servicio público para ciudadanos de minorías lingüísticas

Sección 4005(a)(10)(l)(i)(IX)

El secretario-registrador de votantes del condado de Butte utilizará anuncios de servicio público para informar a los votantes en las comunidades lingüísticas minoritarias sobre las próximas elecciones y la línea directa de ayuda gratuita. Los anuncios de servicio público (Public Service Announcement, PSA) se distribuirán a través de medios de comunicación en idiomas minoritarios (incluidas las estaciones de radio) según estén disponibles.

El secretario-registrador de votantes del condado de Butte trabajará con agencias y agrupaciones locales conformadas por miembros de grupos lingüísticos minoritarios, o que apoyen y brinden servicios a dichos grupos, para determinar los mejores y más eficaces métodos para transmitir la información a esas personas.

EDUCACIÓN Y CONEXIÓN CON LAS COMUNIDADES DE PERSONAS CON DISCAPACIDADES

El secretario-registrador de votantes del condado de Butte establecerá un Comité Asesor de Acceso a la Votación (VAAC) para asesorar y ayudar con la accesibilidad para los votantes con discapacidades. El VAAC estará compuesto por representantes de organizaciones y grupos que atienden a la comunidad de personas con discapacidades.

1-J El sitio web tiene información accesible al público

Sección 4005(a)(10)(l)(i)(IV)

La información del sitio web electoral del condado de Butte tiene un formato accesible y está disponible al público. Esto incluirá este Plan de administración de elecciones y otra información sobre la VCA. El sitio web también tiene enlaces e información sobre cómo inscribirse para votar y otros recursos que están disponibles.

La información en el sitio web incluirá, entre otras cosas:

1. una explicación de que todos los votantes recibirán una boleta electoral para voto por correo y un sobre de devolución con franqueo prepagado
2. la disponibilidad de los Centros de Votación para brindar ayuda, incluida la votación mediante dispositivos de marcación de boletas accesibles
3. información de contacto de agencias que pueden ofrecer transporte a un Centro de Votación para los votantes con discapacidades
4. el método para solicitar y usar el Sistema de Acceso Remoto para la Votación por Correo (RAVBM)

1-K Una descripción de cómo el funcionario electoral del condado educará e informará sobre las disposiciones de esta sección al público, que incluye: la comunidad de personas con discapacidades, y las organizaciones y personas que defienden, o brindan servicios, a las personas con discapacidades. El funcionario electoral del condado llevará a cabo al menos un taller de educación para votantes para aumentar la accesibilidad y la participación de los votantes con discapacidades elegibles.

Sección 4000(a)(10)(I)(i)(VI), Sección 4005(a)(10)(I)(i)(VI)(ib)

Se distribuirá información sobre los Centros de Votación, la línea directa para votantes y las opciones de votación (incluida la forma de inscribirse en el RAVBM) a la comunidad de personas con discapacidades a través de los siguientes medios:

1. televisión (incluidas todas las cadenas locales de noticias)
2. periódicos
3. estaciones de radio
4. redes sociales (Twitter, Facebook y YouTube)
5. sitio web departamental
6. talleres/presentaciones, coordinados con miembros de la comunidad de personas con discapacidades y los representantes de esos votantes
7. anuncios de servicio público distribuidos ampliamente a través de las agencias del condado y otras plataformas

El secretario-registrador de votantes del condado de Butte trabajará con agencias y agrupaciones locales que apoyen y brinden servicios a las personas con discapacidades para determinar los mejores y más eficaces métodos para transmitir la información a los grupos afectados.

SECCIÓN 2: PLAN DE ADMINISTRACIÓN DE ELECCIONES; MODELO DE CENTROS DE VOTACIÓN

GENERAL

2-A Acceso telefónico gratuito

Sección 4005(a)(10)(I)(X)

La asistencia telefónica gratuita está disponible durante el horario laboral, de 8:00am a 5:00pm., de lunes a viernes, con excepción de los días festivos.

Número de teléfono gratuito dentro del condado de Butte 800-894-7761

ACCESO A LAS BOLETAS

2-B Acceso a las boletas electorales para voto por correo para los votantes con discapacidades

Sección 4005(a)(10)(I)(X)(ii)

El condado implementará dos tipos de equipo para ayudar a los votantes con discapacidades. El primer tipo de equipo accesible es el dispositivo de marcación de boletas ImageCast X (ICX) que se implementará en cada Centro de Votación. El dispositivo está disponible para que los votantes con discapacidades marquen independientemente un voto secreto utilizando la pantalla táctil, el dispositivo táctil de audio proporcionado o su propia tecnología de asistencia. El segundo tipo de equipo accesible es el Sistema de Acceso Remoto para la Votación por Correo (RAVBM) disponible a través de Internet. El sistema RAVBM (certificación pendiente para la versión 5.10 del software) permite que los votantes con discapacidades marquen su boleta en un dispositivo accesible en su hogar y la descarguen y devuelvan de una forma similar al voto mediante una boleta electoral de papel.

Recepción de una boleta electoral para voto por correo

Todos los votantes inscritos recibirán por correo un paquete de boleta electoral en cada elección. El paquete incluirá instrucciones sobre cómo votar y devolver la boleta, sus opciones de votación, una boleta oficial y un sobre de devolución.

Solicitud de una boleta accesible en un Centro de Votación

Cualquier votante que no pueda marcar la boleta electoral de papel, pero que pueda viajar al Centro de Votación, puede solicitar marcar su boleta en el dispositivo de marcación de boletas ImageCast X. El votante debe completar el proceso de registro para recibir una tarjeta de activación para votantes que pone en espera la boleta correcta para que la marque.

Solicitud de una boleta para VBM de acceso remoto

El votante debe comunicarse con la División de Elecciones para solicitar el uso de este sistema electrónico. Una vez que se procese la solicitud, el votante recibirá un correo electrónico que le proporcione una contraseña específica para la elección del condado y el sitio web de Internet para acceder al sistema.

Solicitud de boleta de reemplazo

Cualquier votante puede solicitar una boleta de reemplazo de una de las formas siguientes:

- Por teléfono: 530-552-3400, opción 1, o sin costo dentro del condado de Butte al 800-894-7761
- Personalmente en la División de Elecciones, 155 Nelson Avenue, Oroville, CA 95965
- Por correo electrónico: elections@buttecounty.net
- Por fax: 530-538-6853
- Personalmente en cualquier Centro de Votación dentro del condado de Butte

INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE LOS CENTROS DE VOTACIÓN

2-C Seguridad del proceso de votación en los Centros de Votación

Votación segura en los Centros de Votación

Sección 4005(a)(10)(I)(X)(iv)

Todas las votaciones realizadas en los Centros de Votación se apegan a la ley estatal de California, los procedimientos de uso del sistema de votación, las normas de seguridad del Secretario de Estado y los procedimientos de seguridad y de Dominion Voting Systems del condado. Con esto en mente, todo el equipo de los Centros de Votación estará asegurado con sellos a prueba de manipulaciones, se guardará en gabinetes cerrados y será asignado a las ubicaciones específicas de los Centros de Votación mediante el Sistema de Inventario de Escaneo Electrónico de Códigos de Barras de Asset Shadow. Cuando esté implementado, dos miembros del personal electoral mantendrán la cadena de custodia mientras los materiales están en el campo.

Planes de seguridad y contingencia

Sección 4005(a)(10)(I)(iv)(VIII)

Prevención de interrupciones, continuidad de las operaciones de los Centros de Votación

Sección 4005(a)(10)(I)(iv)(VIII)(ia), Sección 4005(a)(10)(I)(iv)(VIII)(ib)

Todo el personal del Centro de Votación, los inspectores de campo y el personal del centro de llamadas tendrán que asistir a una capacitación obligatoria. La capacitación cubrirá las siguientes áreas: configuración del Centro de Votación, atención a los votantes, operación del equipo de votación, procedimientos de cierre al final del día, aseguramiento diario del equipo y qué hacer en caso de emergencia. Todo el personal recibirá procedimientos escritos para su consulta y se incluirán procedimientos de emergencia.

En cada elección, el condado proporciona una carta de notificación y una lista de las instalaciones que se están utilizando al coordinador de interrupciones planificadas de PG&E, la Agencia Municipal de Energía de la ciudad de Gridley y la Agencia Municipal de Energía de la ciudad de Biggs. En el caso de una falla eléctrica, se le pide a la agencia eléctrica que se comunique de inmediato con el secretario-registrador de votantes del condado de Butte o el secretario adjunto del condado del Registro de Votantes para proporcionar información sobre el corte. Durante el periodo de interrupción, todos los equipos del sistema de votación funcionarán con batería hasta

que se restablezcan los servicios eléctricos. El condado ha comprado baterías de respaldo de suministro de energía ininterrumpida (Uninterruptable Power Supply, UPS) para proporcionarlas a las ubicaciones de los Centros de Votación a fin de que el equipo tenga energía hasta que se puedan restablecer los servicios eléctricos.

El alguacil-forense, el fiscal del distrito, la Patrulla de Carreteras de California y los Departamentos de Policía de las ciudades de Biggs, Chico, Gridley, Oroville y Town of Paradise recibirán una lista de todas las ubicaciones de los Centros de Votación. Se solicita que, en caso de que surja un problema, la agencia eléctrica se comunique de inmediato con el secretario-registrador de votantes del condado de Butte o el secretario adjunto del condado del Registro de Votantes para proporcionar información sobre la interrupción. El personal del Centro de Votación se comunicará con el centro de llamadas para informar sobre cualquier alteración detectada. El centro de llamadas proporcionará instrucciones y enviará un inspector de campo para que ayude en lo que sea necesario. Dependiendo de la naturaleza del problema, puede ser necesario que el secretario-registrador de votantes del condado de Butte haga que el personal del Centro de Votación redirija a los votantes a una ubicación alternativa hasta que se resuelva el problema.

En el caso de una emergencia importante, el secretario-registrador de votantes del condado de Butte se comunicará con la Oficina del Secretario de Estado para asegurarse de que se proporcionen actualizaciones para el público en los medios de comunicación.

Si ocurre un desastre natural que afecte un Centro de Votación, puede ser necesario cerrarlo. El personal del Centro de Votación seguirá los procedimientos de cierre al final del día para asegurar todo el equipo conforme a la ley estatal. Si ya no es posible utilizar el lugar, se publicarán avisos y señalización para dirigir a los votantes a una ubicación alternativa. Si un lugar para entregar las boletas resulta afectado, se publicarán avisos y señalización para dirigir a los votantes a una ubicación alternativa.

2-D Centros de Votación: cantidad que se establecerá, ubicaciones y horarios de operación en la medida que estén disponibles al momento de la publicación

Sección 4005(a)(10)(I)(vi)

Cantidad total de Centros de Votación que se establecerán

Sección 4005(a)(10)(I)(vi)(I)

Con base en un número aproximado de 120,000 votantes inscritos, el secretario-registrador de votantes del condado de Butte establecerá un total de 13 Centros de Votación a lo largo del condado, en los siguientes plazos:

- E-10 → 3 ubicaciones
- E-3 → 10 ubicaciones

Ubicación y horario de cada Centro de Votación

Sección 4005(a)(10)(I)(vi)(III), Sección 4005(a)(10)(I)(vi)(VI)

Los factores utilizados para determinar las ubicaciones de los Centros de Votación se enumeran en la Sección 4005(a)(10)(B) del Código Electoral. Estamos recopilando datos de elecciones pasadas, los hábitos de votación de nuestros ciudadanos y el conocimiento del área y las rutas del transporte público para ayudarnos a determinar los mejores lugares para usar como Centros de Votación. Un factor adicional para determinar las ubicaciones incluye la identificación de instalaciones totalmente accesibles para dar servicio a los votantes con discapacidades.

Nuestro objetivo es utilizar instalaciones que sean bien conocidas por el público. Con base en la información que tenemos actualmente, estamos trabajando para asegurar ubicaciones en las siguientes ciudades y pueblos incorporados: Oroville, Palermo, Chico, Paradise, Gridley, Durham y Magalia.

Una vez que se aseguren las ubicaciones, se proporcionará una lista de instalaciones, con su dirección y horario de atención, en el Apéndice A. Esta se actualizará para cada elección, a medida que se confirme que las instalaciones serán utilizadas.

Todos los lugares estarán abiertos continuamente por un mínimo de 8 horas al día y de 7 am a 8 pm el Día de las Elecciones.

Asignación de personal a los Centros de Votación

Sección 4005(a)(10)(I)(vi)(IX)

Cada Centro de Votación tendrá un personal de al menos cuatro miembros. Se agregará personal adicional cuando se espere una mayor participación.

2-F Servicios para votantes con discapacidades

Sección 4005(a)(10)(I)(vi)(X)

Se capacitará a todo el personal del Centro de Votación para ayudar a los votantes con discapacidades. El votante pasará por el proceso de registro y se le dará la opción de marcar de forma independiente un voto secreto en el dispositivo de marcación de boletas ImageCast X (ICX), en lugar de una boleta electoral de papel.

2-G Diseño y distribución de los Centros de Votación

Sección 4005(a)(10)(I)(vi)(XI)

Se trazarán mapas de cada instalación para crear un esquema para la colocación de los equipos y suministros. La distribución tendrá en cuenta la forma de la sala, las facilidades para personas con discapacidades y que las cabinas electorales y los dispositivos de marcación de boletas accesibles se coloquen de manera que no se ponga en riesgo el derecho del votante a un voto secreto.

Consulte el Apéndice B para ver un ejemplo de distribución.

INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE LAS CAJAS PARA ENTREGAR BOLETAS

2-H Cajas para entregar boletas: cantidad que se establecerá, ubicaciones y horarios de operación en la medida que estén disponibles al momento de la publicación

Sección 4005(a)(10)(I)(vi)

La cantidad total de cajas para entregar boletas que se establecerán

Sección 4005(a)(10)(I)(vi)(II)

Con base en un número aproximado de 120,000 votantes inscritos, el secretario-registrador de votantes del condado de Butte establecerá un total de nueve lugares para entregar boletas a lo largo del condado.

La ubicación y el horario de operación de cada caja para entregar boletas

Sección 4005(a)(10)(I)(vi)(IV), Sección 4005(a)(10)(I)(vi)(VII)

Las cajas de entrega se colocarán en ubicaciones bien conocidas en todo el condado. Tomando en cuenta nuestras cifras de inscripción actuales, esperamos proporcionar nueve cajas de entrega. Las cajas se colocarán en ubicaciones cómodas a lo largo del condado durante el horario laboral normal a partir de 28 días antes de las elecciones. De estas nueve cajas, una será una caja exterior que estará disponible al público las 24 horas del día. Estas cajas serán seguras, accesibles y fácilmente identificables para el público. Además de las nueve cajas de entrega que exige el código, proporcionaremos otra caja exterior de 24 horas en el Registro Civil de Oroville.

Se proporciona una lista de las ubicaciones propuestas para las cajas de entrega, con su dirección y horario de operación, en el Apéndice C. Esto se actualizará para cada elección, a medida que se confirme que las instalaciones serán utilizadas.

MAPAS DE UBICACIÓN DE CENTROS DE VOTACIÓN Y CAJAS DE ENTREGA

2-I Mapas de ubicación

Sección 4005(a)(10)(I)(vi)(V)

Se proporcionan mapas de las ubicaciones de los Centros de Votación y las cajas de entrega en los Apéndices C y D. Esto se actualizará para cada elección, a medida que se confirme que las instalaciones serán utilizadas.

CONSIDERACIONES ADICIONALES

2-J Costos y ahorros estimados conforme a este plan

Sección 4005(a)(10)(I)(v), Sección 4005(g)(2)

Los costos y ahorros estimados relacionados con la Ley de votación flexible se proporcionan en el Apéndice E.

La implementación generará costos de una sola ocasión y algunos aumentos de costos continuos para cumplir los requisitos adicionales de participación de la comunidad y los votantes. Después de que se realice una elección de acuerdo con el modelo VCA, se preparará y publicará un informe que muestre comparaciones de costos electorales para la inspección del público.

2-K Actividades posteriores a las elecciones

Atender las disparidades considerables en la accesibilidad y participación de los votantes, según exige la subdivisión (g)

Sección 4005(a)(10)(l)(iii)

Después de cada elección, el secretario-registrador de votantes del condado de Butte revisará los comentarios recibidos por parte de los votantes y solicitará aportes de los socios de la comunidad sobre los datos recopilados, en cumplimiento de la Sección 4005(g).

Ayuda al Secretario de Estado con el informe a la legislatura

Sección 4005(g)(1)(A)

Proporcionar datos estadísticos de la elección

El secretario-registrador de votantes del condado de Butte proporcionará datos al Secretario de Estado, incluida la información enumerada en la Sección 4005(g).

LISTA DE APÉNDICES

Apéndice A: Ubicaciones y horarios de operación de los Centros de Votación

Apéndice B: Ejemplo de diseño y distribución de los Centros de Votación

Apéndice C: Ubicaciones y horarios de operación de las cajas para entregar boletas

Apéndice D: Mapas de ubicación

Centros de Votación - 11 Días

Centros de Votación - 4 Días

Cajas para entregar boletas

Apéndice E: Recursos presupuestarios y comparación de costos

Apéndice F: Lista de socios comunitarios y eventos de conexión

Apéndice A

Ubicaciones y horarios de operación de los Centros de Votación

1. Hall of Records

155 Nelson Avenue

Oroville, CA 95965

Días/horarios de operación:

22 de febrero de 2020 a 2 de marzo de 2020 8:00am – 5:00pm

3 de marzo de 2020 7:00am – 8:00pm

2. Terry Ashe Recreation Center

6626 Skyway

Paradise, CA 95969

Días/horarios de operación:

22 de febrero de 2020 a 2 de marzo de 2020 8:00am – 5:00pm

3 de marzo de 2020 7:00am – 8:00pm

3. California State University, Chico – Bell Memorial Union (BMU)

W. 2nd Street

Chico, CA 95928

Días/horarios de operación:

22 de febrero de 2020 a 2 de marzo de 2020 8:00am – 5:00pm*

*Sábados 9:00am – 5:00pm

*Domingos 12:00pm – 8:00pm

3 de marzo de 2020 7:00am – 8:00pm

4. Paradise Pines Association

14211 Wycliff Way

Magalia, CA 95954

Días/horarios de operación:

29 de febrero de 2020 a 2 de marzo de 2020 8:00am – 5:00pm

3 de marzo de 2020 7:00am – 8:00pm

5. Chico Masonic Lodge

1110 W East Avenue

Chico, CA 95926

Días/horarios de operación:

29 de febrero de 2020 a 2 de marzo de 2020 8:00am – 5:00pm

3 de marzo de 2020 7:00am – 8:00pm

6. Silver Dollar Fairgrounds

2357 Fair Street

Chico, CA 95928

Días/horarios de operación:

29 de febrero de 2020 a 2 de marzo de 2020 8:00am – 5:00pm

3 de marzo de 2020 7:00am – 8:00pm

7. Our Divine Savior Catholic Church

566 E Lassen Ave

Chico, CA 95973

Días/horarios de operación:

29 de febrero de 2020 a 2 de marzo de 2020 8:00am – 5:00pm

3 de marzo de 2020 7:00am – 8:00pm

8. The Terraces

2750 Sierra Sunrise Terrace

Chico, CA 95928

Días/horarios de operación:

29 de febrero de 2020 a 2 de marzo de 2020 8:00am – 5:00pm

3 de marzo de 2020 7:00am – 8:00pm

9. Durham Veterans Hall

9319 Midway

Durham, CA 95938

Días/horarios de operación:

29 de febrero de 2020 a 2 de marzo de 2020 8:00am – 5:00pm

3 de marzo de 2020 7:00am – 8:00pm

10. Lake Oroville Golf & Event Center

5131 Royal Oaks Drive

Oroville, CA 95966

Días/horarios de operación:

29 de febrero de 2020 a 2 de marzo de 2020 8:00am – 5:00pm

3 de marzo de 2020 7:00am – 8:00pm

11. Southside Community Center

2959 Lower Wyandotte Road

Oroville, CA 95966

Días/horarios de operación:

29 de febrero de 2020 a 2 de marzo de 2020 8:00am – 5:00pm

3 de marzo de 2020 7:00am – 8:00pm

12. Palermo Union School District

5737 Autrey Ln
Palermo, CA 95968

Días/horarios de operación:

29 de febrero de 2020 a 2 de marzo de 2020 8:00am – 5:00pm

3 de marzo de 2020 7:00am – 8:00pm

13. Gridley Veterans Hall

267 Sycamore Street
Gridley, CA 95948

Días/horarios de operación:

29 de febrero de 2020 a 2 de marzo de 2020 8:00am – 5:00pm

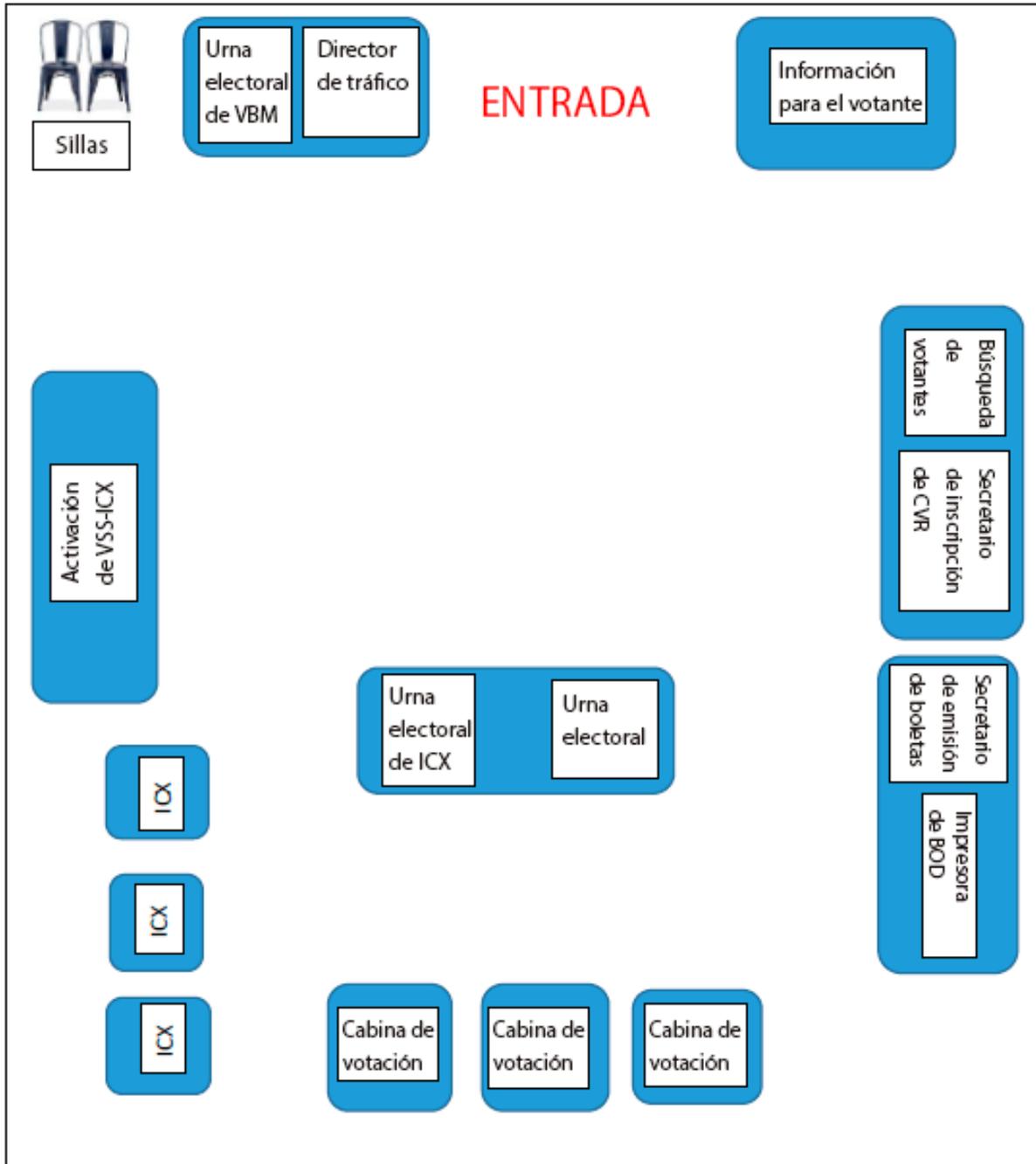
3 de marzo de 2020 7:00am – 8:00pm

Apéndice B

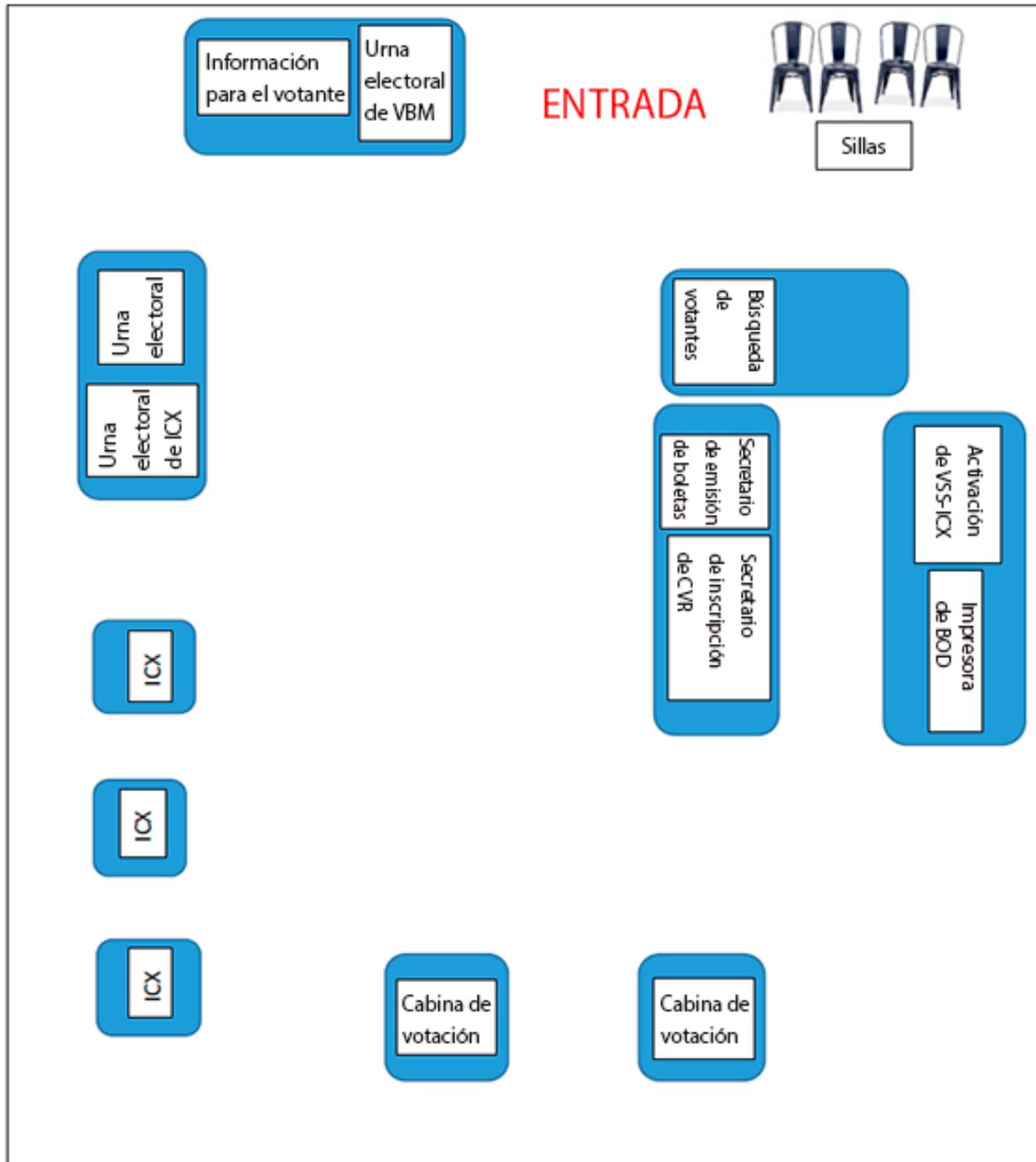
Ejemplo de diseño y distribución de los Centros de Votación

A continuación, se presentan dos ejemplos de distribución de un Centro de Votación. Cada Centro de Votación es único y podría necesitar cambios leves.

Distribución 1:



Distribución 2:



Apéndice C

Ubicaciones y horarios de operación de las cajas para entregar boletas

Las cajas de entrega estarán disponibles a partir del 4 de febrero de 2020 y hasta que termine el Día de las Elecciones.

1. Butte County Employment and Social Services

765 East Ave

Chico, CA 95926

Días/horarios de operación: 24 horas al día
3 de marzo de 2020 Cierra a las 8:00pm

2. Hall of Records (lugar adicional para entregar boletas disponible las 24 horas)

155 Nelson Avenue

Oroville, CA 95965

Días/horarios de operación: 24 horas al día
3 de marzo de 2020 Cierra a las 8:00pm

3. Chico County Library

1108 Sherman Avenue

Chico, CA 95926

Días/horarios de operación: mar./miér./jue. 10:00am – 6:00pm
vier./sáb. 10:00am – 5:00pm
3 de marzo de 2020 10:00am – 6:00pm

4. Durham County Library

2545 Durham-Dayton Hwy

Durham, CA 95938

Días/horarios de operación: mar./miér. 12:00pm – 6:00pm
jue./vier. 10:00am – 5:00pm
3 de marzo de 2020 12:00pm – 6:00pm

5. Gridley County Library

299 Spruce Street

Gridley, CA 95948

Días/horarios de operación: mar./miér. 12:00pm – 6:00pm
jue./vier./sáb. 10:00am – 4:00pm
3 de marzo de 2020 12:00pm – 6:00pm

6. Oroville County Library

1820 Mitchell Avenue
Oroville, CA 95966

Días/horarios de operación: mar. a sáb. 10:00am – 5:00pm
Dom. 1:00pm – 5:00pm
3 de marzo de 2020 10:00am – 5:00pm

7. Paradise County Library

5922 Clark Road
Paradise, CA 95969

Días/horarios de operación: por definir
3 de marzo de 2020 por definir

8. Chico City Hall

411 Main Street
Chico, CA 95928

Días/horarios de operación: lun./vier. 8:00am – 5:00pm
3 de marzo de 2020 por definir

9. Oroville City Hall

1735 Montgomery Street
Oroville, CA 95965

Días/horarios de operación: lun./vier. 8:00am – 5:00pm
3 de marzo de 2020 por definir

10. Paradise Town Hall

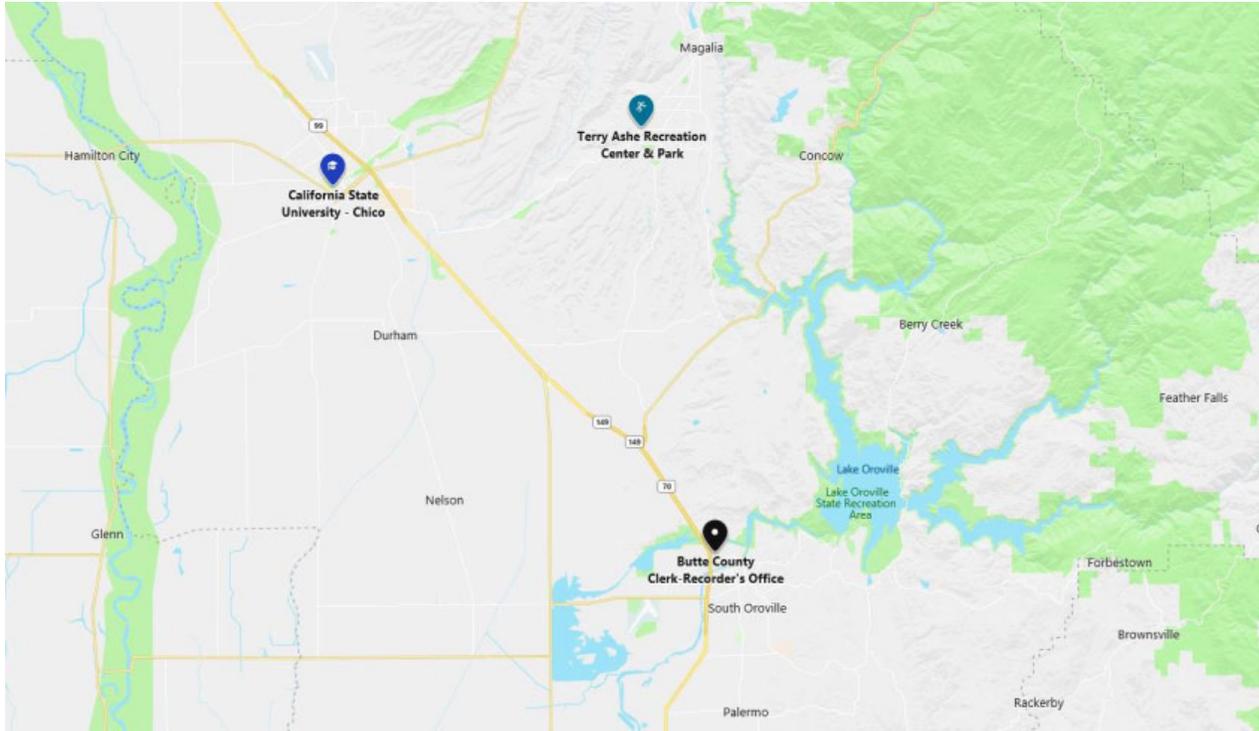
5555 Skyway Road
Paradise, CA 95969

Días/horarios de operación: lun./jue. 8:00am – 5:00pm
3 de marzo de 2020 por definir

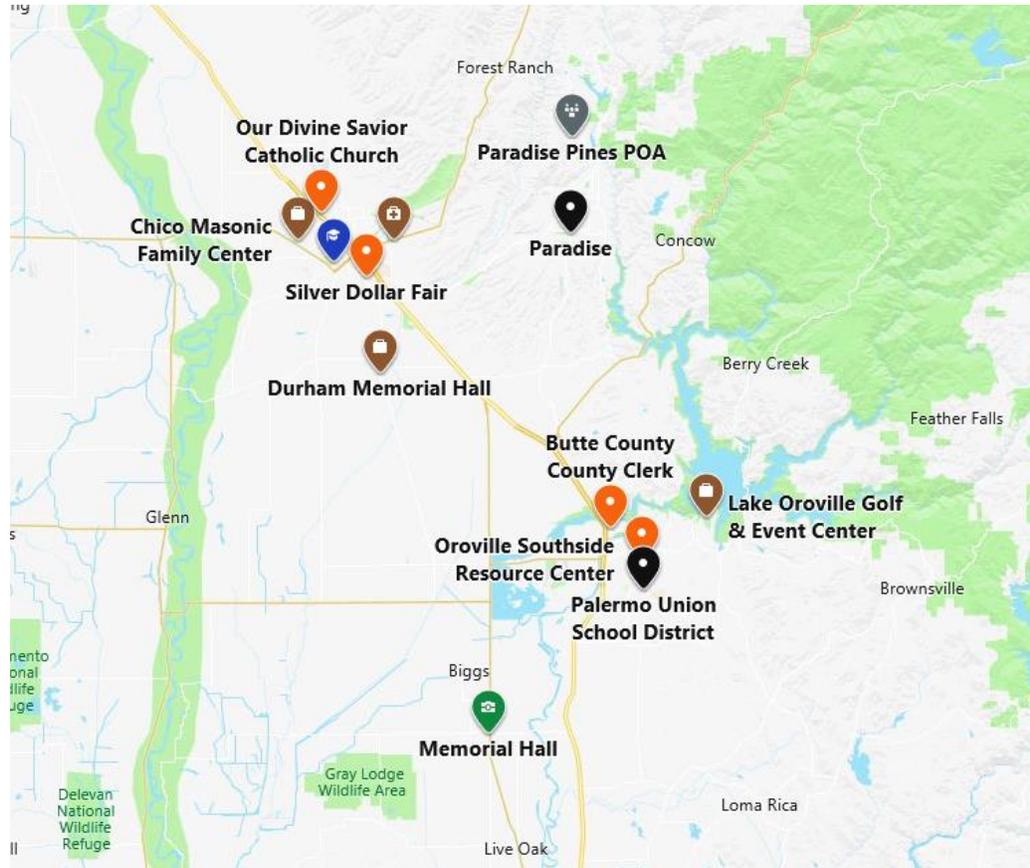
Apéndice D

Mapas de ubicación: ubicaciones de Centros de Votación y cajas de entrega

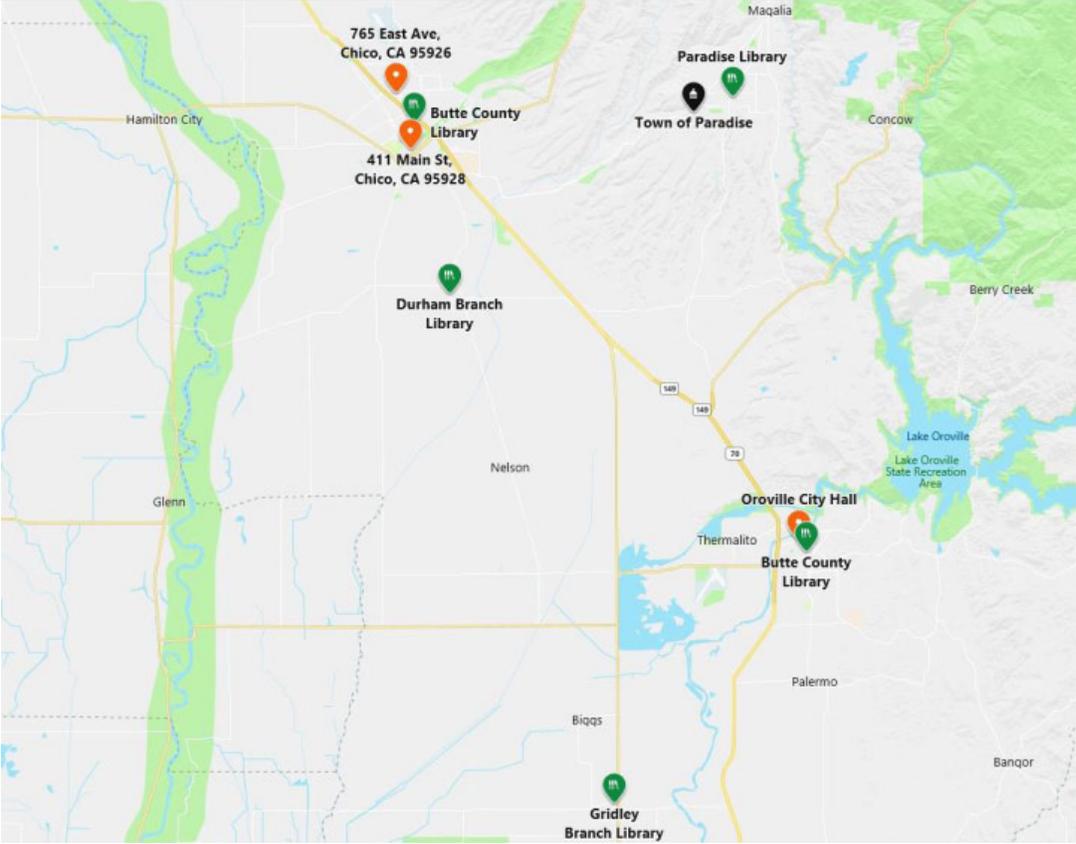
Ubicaciones de Centros de Votación a 11 días



Ubicaciones de Centros de Votación a 4 días



Ubicaciones de cajas para entregar boletas



Apéndice E

Recursos presupuestarios y comparación de costos

Actividad de conexión	Elecciones primarias de 2016	Elecciones primarias de 2018 (estimaciones)
Avisos legales (periódico)	\$1,700	\$1,700
League of Women Voters (programas para conectar con el votante)	\$3,000 (anual)	\$3,000 (anual)
Envío de correos directos a los votantes (costos de impresión)	\$0	\$20,000
Anuncios (vallas publicitarias y otros anuncios multimedia)	\$0	\$2,250
Folleto y volantes	\$0	\$500
Redes sociales y comunicados de prensa	\$0	\$0

Apéndice F

Lista de socios comunitarios y eventos de conexión

African American Family and Cultural Center

Berry Creek Rancheria

Disability Action Center

Hmong Cultural Center of Butte County

League of Women Voters

North Valley Community Foundation

Northern Valley Catholic Social Services

Cal Hope

We Care A Lot

Rotary

State Council on Developmental Disabilities

Ley de Votación Flexible (VCA): Educación para Votantes			
Divulgación/Eventos Comunitarios			
Evento	Fecha	Ubicación	Tipo de Evento
Reunión de la Junta de Supervisores	6/11/2019	BoS Chambers	Presentación
Comité Asesor de Acceso Lingüístico (LAAC)	7/1/2019	Hall of Records	Reunión del Comité
Comité Asesor de Acceso a la Votación (VAAC)	7/1/2019	Hall of Records	Reunión del Comité
Reunión Pública	8/1/2019	Hall of Records	Presentación
Reunión de la Junta de Supervisores	8/13/2019	BoS Chambers	Actualización
Consulta sobre el Acceso Lingüístico	8/22/2019	Hall of Records	Consulta Pública
Consulta sobre el Acceso a la Votación	8/22/2019	Hall of Records	Consulta Pública
Feria del Condado de Butte	8/22-8/25/2019	Gridley Fairgrounds	Mesa
Club de Acción Democrática de Chico	8/27/2019	Chico Library	Presentación
KZFR Radio	8/28/2019	KZFR Studio	Radiodifusión
FEMA BBQ	8/31/2019	Gridley	Mesa
Gridley Rotary	9/5/2019	Gridley	Presentación
Fuerza de Trabajo de Intervención de Comunidades Tribales	9/11/2019	Butte College	Presentación
Audiencia Pública	9/16/2019	Hall of Records	Audiencia
The Arc of Butte County, Chico	9/16/2019	The Arc Pavilion	Presentación
Café entre las Miembros de la League of Women Voters	9/28/2019	Pleasant Valley Rec Center	Presentación
Festival del Salmón	9/28/2019	Oroville	Mesa
Año Nuevo de Hmong	10/12-10/13/2019	Oroville	Mesa
Mercado del Jueves por la Noche	Various	Chico	Mesa

*Los eventos programados pueden cambiar.

**Se añadirán más eventos.